



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE D'HUDSON

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
TOWN OF HUDSON

RÈGLEMENT 652.1-2019

BY-LAW 652.1-2019

**RÈGLEMENT 652.1 VISANT À MODIFIER LE
RÈGLEMENT 652 SUR LA DÉMOLITION**

**BY-LAW 652.1 AMENDING BY-LAW 652
CONCERNING DEMOLITION**

ATTENDU QUE la démolition des bâtiments institutionnels n'est pas assujettie au règlement 652 concernant la démolition en raison des exceptions prévues à l'article 4.1 alinéa 2;

WHEREAS the demolition of institutional buildings is not subject to By-Law 652 concerning demolition pursuant to the exceptions prescribed in Section 4.1, paragraph 2;

ATTENDU QUE les bâtiments institutionnels font partie du patrimoine bâti de la ville d'Hudson;

WHEREAS institutional buildings are part of the Town of Hudson's built heritage;

ATTENDU QU'il est dans l'intérêt de la collectivité de protéger le patrimoine bâti;

WHEREAS it is for the benefit of the entire community to protect built heritage;

ATTENDU QUE le conseil juge opportun d'assujettir la démolition des bâtiments institutionnels à l'application du présent règlement.

WHEREAS Council considers it appropriate to subject the demolition of institutional buildings under the present By-Law;

CONSIDÉRANT QUE l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné par le conseiller du district 2 (Hudson Est) Austin Rikley-Krindle à la séance ordinaire du 4 mars 2019;

WHEREAS a notice of motion was duly given by the Councillor for district 2 (Eastern Hudson) Austin Rikley-Krindle at the regular sitting held on March 4th, 2019;

ARTICLE 1

SECTION 1

Le paragraphe e) de l'article 4.1 du règlement 652 est modifié de manière à retirer la mention des bâtiments institutionnels et se lit maintenant ainsi :

Paragraph e) of Article 4.1 of By-Law 652 is amended to remove the reference to institutional buildings and now reads as follows:

« e) aux bâtiments municipaux »

« e) Municipal buildings »

ARTICLE 2

SECTION 2

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

The present By-Law shall come into force according to Law.

Jamie Nicholls
Maire/Mayor

Mélissa Legault
Greffier/Town Clerk

Avis de motion
Adoption du règlement :
Avis public d'entrée en vigueur :

4 mars 2019
1^{er} avril 2019
3 avril 2019